

DODATEK č. 1004

k Nájemní a provozní smlouvě č. 57992001 ze dne 9. 8. 1999, ve znění pozdějších dodatků mezi těmito smluvními stranami:

Statutární město Brno
se sídlem Dominikánské náměstí 1, 601 67 Brno, Česká republika, zastoupené
Bc. Romanem Onderkou, MBA, primátorem města Brna
IČ: 44992785
(dále „Město“)

a

Brněnské vodárny a kanalizace, a. s.
se sídlem Hybešova 254/16, 657 33 Brno, Česká republika, zastoupené
MVDr. Vlastimilem Žďárským, předsedou představenstva,

IČ: 46347275
subjekt zapsaný u obchodního rejstříku Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 783
(dále „BVK“)

Smluvní strany se dohodly, že výše uvedená smlouva se v souladu s čl. 4.2 a 22.2 smlouvy mění takto:

I.

Soupis pronajatého majetku uvedeného v příloze 4.2 „Pronajatý majetek“ se mění takto:

Příloha 4.2/A – dlouhodobý hmotný majetek

1) úprava názvů již dříve pronajatého majetku – jižní areál ÚV Pisárky

Inv. číslo: 00573A
Název: ÚV Pisárky - provozní budova B
Nový název: Areál Pisárky - provozní budova B

Inv. číslo: 00573B
Název: ÚV Pisárky - provozní budova F
Nový název: Areál Pisárky - provozní budova F

Inv. číslo: 00577
Název: ÚV Pisárky - oplocení jižního areálu
Nový název: Areál Pisárky - oplocení areálu

Inv. číslo: 06662

Název: ÚV Pisárky - přívod na rychlofiltry

Nový název: Areál Pisárky - přívod na rychlofiltry

Inv. číslo: 08600

Název: ÚV Pisárky - komunikace a zpevněné plochy jižní areál

Nový název: Areál Pisárky - komunikace a zpevněné plochy areálu

Inv. číslo: 10801

Název: ÚV Pisárky - budova E, rozvodna

Nový název: Areál Pisárky - budova E, rozvodna

Inv. číslo: 13533

Název: ÚV Pisárky - vodovod v kolektorech II a III

Nový název: Areál Pisárky - vodovod v kolektorech II a III

Inv. číslo: 13568

Název: ÚV Pisárky - budova C, chemie a centrální kotelny

Nový název: Areál Pisárky - budova C a centrální kotelna

Inv. číslo: 13942

Název: ÚV Pisárky - budova ČS

Nový název: Areál Pisárky – budova D

Inv. číslo: 13943

Název: ÚV Pisárky - propojovací vodovod v kolektorech k ČSIII a ČSII

Nový název: Areál Pisárky - propojovací vodovod v kolektorech k budově D a B

Inv. číslo: 13955

Název: ÚV Pisárky - mostový jeřáb DVRS

Nový název: Areál Pisárky - mostový jeřáb DVRS

Inv. číslo: 13956

Název: ÚV Pisárky - pojízdný jeřáb JMRJ

Nový název: Areál Pisárky - pojízdný jeřáb JMRJ

Inv. číslo: 13960

Název: ÚV Pisárky - nákladní výtah NT 2000 v budově chemie

Nový název: Areál Pisárky - nákladní výtah NT 2000 v budově C

Inv. číslo: 13961

Název: ÚV Pisárky - kanalizace jižní areál

Nový název: Areál Pisárky - kanalizace areálu

Inv. číslo: 13963

Název: ÚV Pisárky - trubní rozvody ÚT a TUV

Nový název: Areál Pisárky - trubní rozvody ÚT a TUV

Inv. číslo: 13964

Název: ÚV Pisárky - podzemní akumul. nádrže 8400 m³

Nový název: Areál Pisárky - podzemní akumul. nádrže 8400 m³

Inv. číslo: 13965

Název: ÚV Pisárky - průchodný kolektor jih

Nový název: Areál Pisárky - průchodný kolektor jih

Inv. číslo: 13971

Název: ÚV Pisárky - technologie centrální kotelny

Nový název: Areál Pisárky - technologie centrální kotelny

Inv. číslo: 13985

Název: ÚV Pisárky - kabelové rozvody silnoproudé v kolektorech

Nový název: Areál Pisárky - kabelové rozvody silnoproudé v kolektorech

Inv. číslo: 13986

Název: ÚV Pisárky - kabelové rozvody slaboproudé v kolektorech

Nový název: Areál Pisárky - kabelové rozvody slaboproudé v kolektorech

Inv. číslo: 13998

Název: ÚV Pisárky - venkovní osvětlení - jižní areál

Nový název: Areál Pisárky - venkovní osvětlení areálu

Inv. číslo: 18035

Název: ÚV Pisárky - budova G, zámečnické dílny

Nový název: Areál Pisárky - budova G, zámečnické dílny

Inv. číslo: 18372

Název: EZS - jižní areál ÚV Pisárky

Nový název: EZS - Areál Pisárky

Inv. číslo: 18373

Název: ÚV Pisárky + strojovna VZT a klimatizace, provozní budova

Nový název: Areál Pisárky – budova B – strojovna VZT a klimatizace

Inv. číslo: 18424

Název: EPS - jižní areál ÚV Pisárky

Nový název: EPS - Areál Pisárky

Inv. číslo: 18454

Název: ÚV Pisárky - vrátnice

Nový název: Areál Pisárky - vrátnice

Inv. číslo: 18455

Název: ÚV Pisárky - výběh pro psa

Nový název: Areál Pisárky - výběh pro psa

Inv. číslo: 18508

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P

Inv. číslo: 18509

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - detekce CO

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - detekce CO

Inv. číslo: 18510

Název: CCTV - jižní areál ÚV Pisárky

Nový název: CCTV - Areál Pisárky

Inv. číslo: 18511

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - zařízení pohybu vozidel

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - zařízení pohybu vozidel

Inv. číslo: 18512

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - televizní anténa

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - televizní anténa

Inv. číslo: 18513

Název: PC - počítač pro EZS - jižní areál ÚV Pisárky

Nový název: PC - počítač pro EZS - Areál Pisárky

Inv. číslo: 18514

Název: PC - počítač pro EZS - jižní areál ÚV Pisárky

Nový název: PC - počítač pro EZS - Areál Pisárky

Inv. číslo: 18515

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - vzduchotechnika (soubor)

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - vzduchotechnika (soubor)

Inv. číslo: 18516

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - klimatizace ve 2.NP

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - klimatizace ve 2.NP

Inv. číslo: 18517

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - klimatizace v zasedací místnosti 2. NP

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - klimatizace v zasedací místnosti 2. NP

Inv. číslo: 18518

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - klimatizace v servrovně

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - klimatizace v servrovně

Inv. číslo: 18519

Název: ÚV Pisárky - skladová plocha vč. oplocení

Nový název: Areál Pisárky - skladová plocha vč. oplocení

Inv. číslo: 18520

Název: ÚV Pisárky - zásobník zemin a stavebních materiálů

Nový název: Areál Pisárky - zásobník zemin a stavebních materiálů

Inv. číslo: 18521

Název: ÚV Pisárky - zásobník zemin a stavebních materiálů

Nový název: Areál Pisárky - zásobník zemin a stavebních materiálů

Inv. číslo: 18522

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - plynová přípojka

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - plynová přípojka

Inv. číslo: 18523

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - vodovodní přípojka

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - vodovodní přípojka

Inv. číslo: 18524

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - promítací plátno v 1. NP

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - promítací plátno v 1. NP

Inv. číslo: 18525

Název: ÚV Pisárky - provozní budova P - promítací plátno ve 2. NP

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova P - promítací plátno ve 2. NP

Inv. číslo: 18597

Název: ÚV Pisárky - provozní budova A,B - vzduchotechnika (soubor)

Nový název: Areál Pisárky - provozní budova A,B - vzduchotechnika (soubor)

Inv. číslo: 18602

Název: ÚV Pisárky - komunikace a zpevněné plochy před budovou A

Nový název: Areál Pisárky - komunikace a zpevněné plochy před budovou A

Inv. číslo: 18604

Název: ÚV Pisárky - závora u vrátnice u hlavní budovy

Nový název: Areál Pisárky - závora u vrátnice u hlavní budovy

Inv. číslo: 18605

Název: ÚV Pisárky - intercom (vrátnice)

Nový název: Areál Pisárky - intercom (vrátnice)

2) úprava názvů již dříve pronajatého majetku – severní areál ÚV Pisárky

Inv. číslo: 00566

Název: ÚV Pisárky - oplocení severního areálu

Nový název: Severní areál Pisárky – oplocení areálu

Inv. číslo: 00599

Název: ÚV Pisárky - usazovací nádrže koagulační

Nový název: Severní areál Pisárky - usazovací nádrže koagulační

Inv. číslo: 13524

Název: ÚV Pisárky - budova homogenizace

Nový název: Severní areál Pisárky - budova homogenizace

Inv. číslo: 13529

Název: ÚV Pisárky - kanalizace u budovy homogenizace

Nový název: Severní areál Pisárky - kanalizace u budovy homogenizace

Inv. číslo: 13531

Název: VŘ ÚV Pisárky

Nový název: Severní areál Pisárky – vodovodní řad

Inv. číslo: 13962

Název: ÚV Pisárky - průchodný kolektor sever

Nový název: Severní areál Pisárky - průchodný kolektor sever

Inv. číslo: 13967

Název: ÚV Pisárky - jeřábový most v budově homogenizace

Nový název: Severní areál Pisárky - jeřábový most v budově homogenizace

Inv. číslo: 13969

Název: ÚV Pisárky - sklad čištění vodojemů

Nový název: Severní areál Pisárky - sklad čištění vodojemů

Inv. číslo: 13970

Název: ÚV Pisárky - nádrže pro skladování Preflocu

Nový název: Severní areál Pisárky - nádrže pro skladování Preflocu

Inv. číslo: 13987

Název: ÚV Pisárky - kabelové rozvody silnoproudé trasa Kam. mlýn

Nový název: Severní areál Pisárky - kabelové rozvody silnoproudé trasa Kam. mlýn

Inv. číslo: 13988

Název: ÚV Pisárky - kabelové rozvody slaboproudé trasa Kam. mlýn

Nový název: Severní areál Pisárky - kabelové rozvody slaboproudé trasa Kam. mlýn

Inv. číslo: 13997

Název: ÚV Pisárky - venkovní osvětlení - severní areál

Nový název: Severní areál Pisárky - venkovní osvětlení areálu

Inv. číslo: 14618

Název: ÚV Pisárky - komunikace a zpevněné plochy severní areál

Nový název: Severní areál Pisárky - komunikace a zpevněné plochy areálu

3) úprava názvu a upřesnění technického popisu již dříve pronajatého majetku po částečném vyřazení – severní areál ÚV Pisárky

Inv. číslo: 13953

Název: ÚV Pisárky - technologie usazovacích nádrží

Nový název: Severní areál Pisárky – pojízdný shrabovací most vč. elektroinstalace na usazovacích nádržích

Nový technický popis:

- pojízdný shrabovací most (2.626.000,-Kč)

- elektroinstalace pojízdného mostu vč. automat. (520.000,-Kč)

Inv. číslo: 13530

Název: ÚV Pisárky - technologie pro homogenizaci

Nový název: Severní areál Pisárky - budova homogenizace – trubní rozvody

Nový technický popis:

- trubní rozvody surové vody (1.755.000,-Kč)

Inv. číslo: 13989

Název: ÚV Pisárky - technologie čerpání surové vody v ČS Kamenný mlýn

Nový název: Severní areál Pisárky – trubní rozvody v ČS Kamenný mlýn

Nový technický popis:

- trubní rozvody, uzávěry (3.717.682,-Kč)

4) upřesnění názvů a technických popisů již dříve pronajatého majetku – prameniště Březová

Inv. číslo: 01270

Název: Silnice Muzlov vodárka

Nový název: Příjezdová komunikace k prameništi I.BV a II.BV (Severozápadní část prameniště) včetně komunikací obslužných

Popis: komunikace na parcelách

p. č. 3713, p. č. 3606, p. č. 3714 v k. ú. Bělá n. S.

p. č. 278/2, p. č. 339, p. č. 397 v k. ú. Česká Dlouhá

p. č. 975/4, p. č. 971/2, p. č. 922/2, p. č. 923/3, p. č. 973/8 v k. ú. Banín.

5) upřesnění již dříve pronajatého majetku - k identifikaci stavby se doplňuje správné kolaudační rozhodnutí

Inv. číslo: 05863

Identifikace stavby: 4398/03/N, 7372/14/N

Kolaudační rozhodnutí: č.j. MMB/0268528/2014 z 15.7.2014, právní moc dne 15.8.2014

Název: KS Brno – ost. mat.

Technický popis:

a) jednotná kanalizace DN 500 mezi ul. Preslova a Bohuslava Martinů:

- Š 9159 – Š 9089: beton DN 500, dl. 129,37 m
revizních šachet: 5 ks (z toho 1 ks spadiště)

- umístění: pozemky p. č. 1215/1, 1257/1, 1258, 1371/11, 1373/5 k. ú. Stránice

- napojení: na stávající jednotnou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 500/750 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Preslova na pozemku p. č. 3942/8 k. ú. Stránice

b) jednotná kanalizace DN 300 v ul. Bohuslava Martinů:

- Š 9089 – Š 9095: beton DN 300, dl. 119,13 m
revizních šachet: 3 ks

- Š 9089 – Š 9091: beton DN 300, dl. 78,98 m
revizních šachet: 2 ks (z toho 1 ks spadiště)

- umístění: pozemky p. č. 1373/5, 1373/8, 1373/1, 1363/2 k. ú. Stránice
- napojení: na stávající jednotnou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 500 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Preslova na pozemku p. č. 1375/5 k. ú. Stránice

c) jednotná kanalizace DN 300 mezi ul. Bohuslava Martinů a Rezkova:

- Š 9089 – Š 9104: beton DN 300, dl. 78,62 m
- revizních šachet: 3 ks

- umístění: pozemky p.č. 1373/5, 1409/1, 1409/2 k.ú. Stránice
- napojení: na stávající jednotnou kanalizační stoku pro veřejnou potřebu DN 500 ve vlastnictví statutárního města Brna v ul. Preslova na pozemku p. č. 1375/5 k. ú. Stránice

6) upřesnění názvů již dříve pronajatého majetku

Inv. číslo: 17093

Název: ČS-K Rakovec – stavební část

Nový název: ČS-K Bystrc, Rakovec – stavební část

Inv. číslo: 17879

Název: ČS-K Mokrohorská (Habrová) – stavební část

Nový název: ČS-K Soběšice, Mokrohorská (Habrová) – stavební část

Inv. číslo: 17855A

Název: ČS-K Výzkumní – stavební část

Nový název: ČS-K Soběšice, Výzkumní – stavební část

Inv. číslo: 18274

Název: ČS-K Holzova – stavební část

Nový název: ČS-K Líšeň, Holzova – stavební část

Inv. číslo: 18290

Název: ČS-K Poledníková – stavební část

Nový název: ČS-K Líšeň, Poledníková – stavební část

Inv. číslo: 14881

Název: ČS-K Útěchov-Chlумы-stavební část

Nový název: ČS-K Útěchov, Chlумы - stavební část (pod zahrádkami)

Inv. číslo: 14874

Název: ČS-K Boří - stavební část

Nový název: ČS-K Útěchov, Boří - stavební část (pod obec.úřadem)

Za dodatek celkem: 0 Kč (slovy: nula korun českých)
--

II.

V důsledku změn v soupisu pronajatého majetku uvedeného v příloze 4.2./A smlouvy „Dlouhodobý hmotný majetek“ nedochází ke změně nájemného ve smyslu přílohy č. 4.5 smlouvy.

Ostatní ujednání Nájemní a provozní smlouvy č. 57992001 ze dne 9. 8. 1999, ve znění pozdějších dodatků, zůstávají beze změny.

Tento dodatek je vyhotoven v šesti vyhotoveních, z nichž tři obdrží „Město“ a tři „BVK“.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.

Smluvní strany prohlašují, že dodatek č. 1004 je projevem jejich svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.

Doložka

dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

Uzavíráním a podpisováním dodatků k Nájemní a provozní smlouvě mezi statutárním městem Brnem a společností Brněnské vodárny a kanalizace, a. s., kterými budou společnosti Brněnské vodárny a kanalizace, a. s. pronajaty vodovody a kanalizace, a to za podmínek schválených usnesením R4/062. RMB dne 20. 5. 2004, byl Radou města Brna na schůzi č. R6/125 dne 8. 1. 2014 pověřen vedoucí Odboru investičního Magistrátu města Brna.

V Brně dne 11 -11- 2014

V Brně dne 14 -11- 2014

STATISTICKÉ MĚSTO BRNO
MAGISTRÁT MĚSTA BRNA
Odbor investiční
Kounicova 67, Brno
-003-

Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.
Hybešova 254/16, 657 33 Brno
1.